

**SUNDAY
AT II VESPERS**

The Baptism of the Lord

**THE CATHEDRAL CHURCH
OF
SAINT MICHAEL
Archdiocese of Toronto**

Chant settings by
Samuel F. Weber, O.S.B.

2008

ACKNOWLEDGEMENTS

English translation of the Liturgy of the Hours : Antiphons, Responses, Intercessions, the Canticle of the Lamb, copyright © 1970, 1973, 1975. International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved. Used with permission.

Psalm texts © The Grail (England) 1963 and published by Collins, London, 1963. Used with permission.

English translation of the Magnificat and Doxology by the International Consultation on English Texts. Common domain.

Translation of the Hymn *A Patre Unigenitum* by the Benedictine Nuns of Saint Caecilia Abbey, Ryde, England, 1976. Used with permission.

Prayer of Thanksgiving (Lucenarium) from the *Book of Common Prayer*, 1977. Used with permission.

Design, layout, typesetting and English chant settings by Samuel F. Weber, O.S.B., copyright © 2007 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. Used with permission.

Contact : email webersf@wfu.edu

ANTIPHON
IN HONOR OF THE BLESSED VIRGIN MARY

A L- ma * Red-emptó-ris Ma-ter, quæ pérví- a cæ-li Por-
ta manes, et stel-la ma-ris, succúrre ca-dén-ti, Súrge-re qui
cu-rat, pópu-lo : Tu quæ genu- ísti, Na-tú-ra mi- ránte, tu-um
sanctum Ge-ni- tó- rem, Virgo pri- us ac posté- ri- us, Gabri- é-
lis ab o-re Sumens il-lud A-ve, pecca- tó-rum mi-se- ré- re.

Loving Mother of our Redeemer Lord,
Star of the sea and portal of the skies,
Unto thy fallen people help afford—
Fallen, but striving still anew to rise.

Thou who didst once, while wondering worlds adored,
Bear thy Creator, Virgin then as now,
O by thy holy joy at Gabriel's word,
Pity the sinners who before thee bow.

THE BAPTISM
OF THE LORD
AT II VESPERS

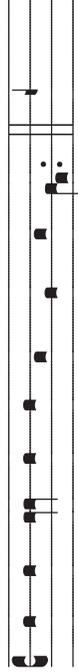
THE BAPTISM OF THE LORD

AT II VESPERS

A. Lucernarium

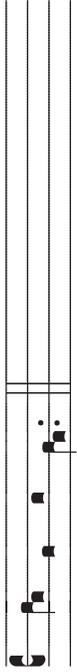
If the Office begins with "O God, come to my assistance," turn to p. 6.
Otherwise, continue with :

Presiding Minister :



L
All :

Light and peace in Je- sus Christ our Lord.

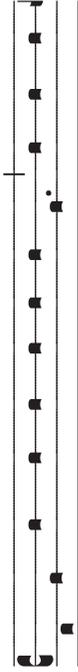


T

Hanks be to God.

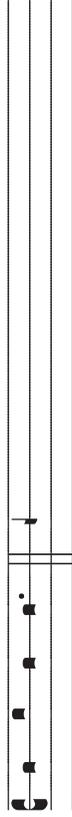
Evening Thanksgiving

The candles are lit at this time. A minister invites the assembly to give thanks to God, and sings the following :



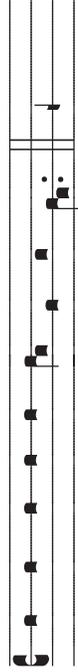
L

ET us give thanks to God the Fa-ther, al-ways and



for ev- 'ry-thing.

All :



I

N the name of our Lord Je- sus Christ.

At Benediction

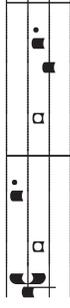
25

Prayer

Let us pray.

O God, who under a wonderful Sacrament have left us a memorial of your Passion : * grant us, we beseech you, so to venerate the sacred mysteries of your Body and Blood that we may ever feel within us the fruit of your Redemption. Who live and reign for ever and ever. R Amen.

The Divine Praises



Blessed be **God**. *

Blessed be his **holy Name**.

Blessed be Jesus **Christ**, *
true God and *true man*.

Blessed be the Name of Jesus. / Blessed be his most Sacred **Heart**. *

Blessed be his most **Precious Blood**.

Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the **Altar**. *

Blessed be the Holy Spirit, *the Paraclete*.

Blessed be the great Mother of God, Mary most **holy**. *

Blessed be her holy and Immaculate *Conception*.

Blessed be her glorious *Assumption*. *

Blessed be the name of Mary, virgin *and mother*.

Blessed be Saint Joseph, her most chaste **spouse**.

Blessed be God in his angels and in *his saints*.

Holy God, We Praise Thy Name

Holy God, we praise thy Name ;

Lord of all, we bow before thee ;

All on earth thy scepter 'claim ;

All in heav'n above adore thee ;

Infinite thy vast domain ;

Everlasting is thy reign.

Hark ! The loud celestial hymn

Angel choirs above are raising ;

Cherubim and seraphim,

In unceasing chorus praising,

Fill the heav'ns with sweet accord :

Holy, holy, holy Lord.

BENEDICTION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

O Salutaris Hostia

O salutaris hóstia,
Quæ cæli pandis óstium,
Bella premunt hostília ;
Da robur, fer auxiliũm.

Uni trinóque Dómino
Sit sempitérna glória :
Qui vitam sine término
Nobis donet in pátria.
Amen.

O Saving Victim opening wide
The gate of heav'n to man below ;
Our foes press on from every side ;
Thine aid supply, thy strength bestow.

All praise and thanks to thee ascend
For evermore, blest One in Three ;
O grant us life that shall not end
In our true native land with thee.
Amen.

Tantum ergo Sacramentum

Tantum ergo Sacraméntum
Venerémur cérnui ;
Et antiqũum documéntum
Novo cedat rítui ;
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.

Genitóri, Genitóque
Laus et iubilátió,
Salus, honor, virtus, quoque
Sit et benedictió :
Procedénti ab utróque
Compar sit laudátió. Amen.

Therefore we, before him bending,
This great Sacrament revere ;
Types and shadows have their ending,
For the newer Rite is here ;
Faith, our outward sense, befriending,
Makes the inward vision clear.

Glory let us give and blessing,
To the Father and the Son ;
Honor, might, and praise addressing,
While eternal ages run ;
Ever too his love confessing,
Who from Both, with Both, is One.
Amen.

Ÿ Panem de cælo præstítisti
eis (T. P. allelúia).
Ź Omne delectaméntum in se
habéntem (T. P. allelúia).

Ÿ You have given them bread from
heaven (P.T. alleluia).
Ź Containing all sweetness within it
(P.T. alleluia).

Oratio

DEUS, qui nobis sub sacraméntum mirábili, passiónis tuæ memóriam
reliquisti : * tribue, quæsumus, ita nos Córporis et Sáanguinis tui sacra
mystéria venerári ; ut redemptiónis tuæ fructum in nobis iúgiter sentiámus :
Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum. Ź Amen.

Oremus.

Minister :

A L-might-y God, we give you thanks for surrounding

us, as daylight fades, with the brightness of the ves-per light ;

and we implore you of your great mer-cy that, as you en-fold

us with the radiance of this light, so you would shine in-

to our hearts the brightness of your Ho-ly Spir-it. Through Je-sus

Christ our Lord. To him be praise and glo-ry, with you and the

Ho-ly Spir-it, now and for ev-er. Ź A-men.

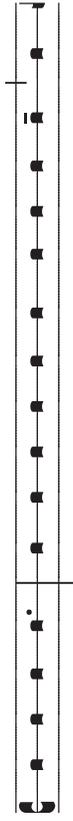
The candles are now extinguished. The Hymn follows, p. 6.

B. Opening Verse and Hymn

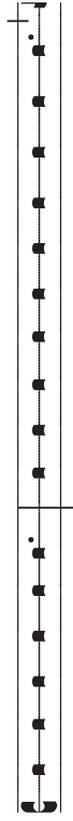


O

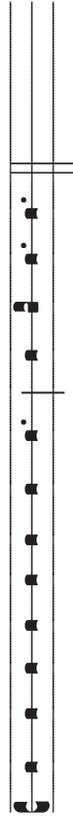
God, come to my as-sis-tance. R. O Lord, make



haste to help me. Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and



to the Ho-ly Spir-it: as it was in the be-gin-ning, is now,



and will be for ev-er. A-men. Al-le-lu-ia.

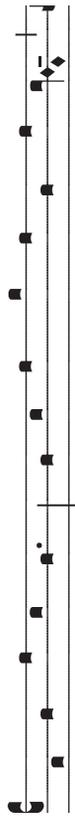
Hymn

A Patre Unigenitum. Mode I

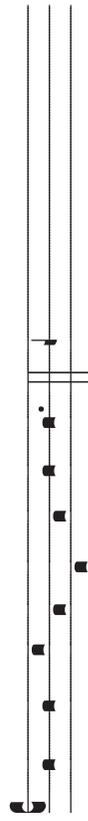


O

Son of God, you came to earth Through Vir-gin



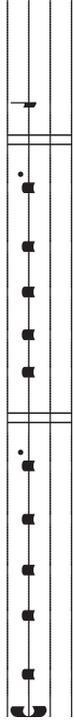
Moth-er, full of grace, And lat-er deigned to be bap-tized



Your kingdom to in-aug-u-rate.

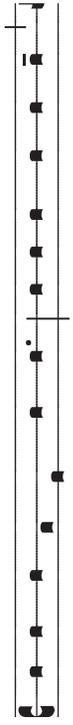
Prayer

Conclusion



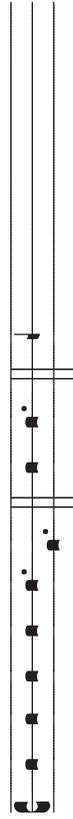
T

HE Lord be with you. R. And al-so with you.



M

AY al-might-y God bless you, the Father, and the Son,



and the Ho-ly Spir-it. R. A-men.



G

O in peace. R. Thanks be to God.

Or:

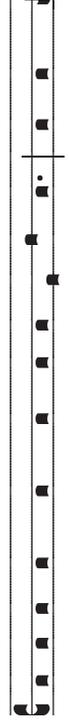


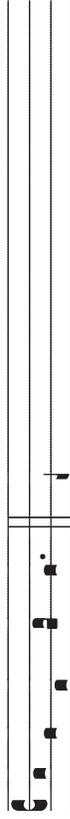
L

ET us bless the Lord. R. Thanks be to God.

Pater noster

Presiding Minister :

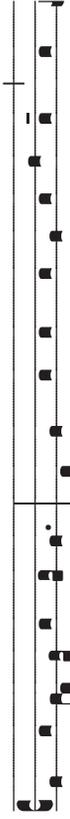
G  Athering our prayers and praises in- to one, we pray

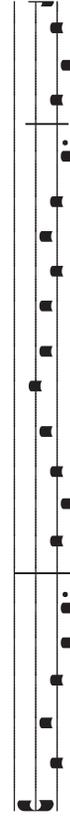
 as Je- sus taught us :

All :

P  At- er nos-ter, qui es in cae- lis : sancti- fi- cé- tur no- men

 tu- um ; advé- ni- at regnum tu- um ; fi- at vo- lúntas tu- a, sicut

 in cae- lo, et in ter- ra. Pa- nem nostrum co- ti- di- á- num da

 no- bis hó- dí- e ; et dimít- te no- bis dé- bi- ta nostra, sic- ut et

 nos di- mít- tímus de- bi- tó- ri- bus nostris ; et ne nos indú- cas in

 ten- ta- ti- ó- nem ; sed lí- be- ra nos a ma- lo.



2. Most High, from heav- en you came down, And chose to share



our low- ly state, Your own cre- a- tion to re- deem And raise

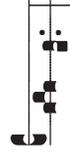


to ev- er- last- ing joy.

3. Most dear Redeemer, we implore,
In gracious love, come now to us,
And flood our hearts with your pure light
And grace that makes us one with you.

4. Remain with us, O Lord, we pray,
Remove our heavy clouds of gloom,
Wash all our sinful stains away,
Bestow the healing that we need.

5. All glory be to you, O Christ,
Who are the Life, the Truth alone ;
The Father and the Spirit's light
On high, revealed you as their own.



A- men.

Baptism of the Lord

Antiphon I

A

VII c

Cantor : The Father's voice resounded *from the heavens* : *
This is my Son in whom I delight, /
listen to what he says *to you*.

All : The Father's voice resounded *from the heavens* : *
This is my Son in whom I delight, /
listen to what he says *to you*.

B

I Ant.
VII c

T HE Father's voice * resounded from the heavens : This
is my Son in whom I de-light, listen to what he says to you.

At II Vespers

21

9. Suscé-pit Isra-el, pú-e-rum su-um, * re-cordá-tus mi-se-

ri-cór-di-æ su-æ.

10. Si-cut lo-cú-tus est ad patres nostros, * Abra-ham, et sé-

mi-ni e-ius in sæcu-la.

11. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sancto.

12. Si-cut e-rat in princi-pi-o, et nunc, et semper, * et

in sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. A-men.

The antiphon is repeated, 18.

Intercessions

Cantor : *All* :

P

E-ti-tion to him : Ky-ri-e e-lé-i-son.

men e-ius.

5. Et mi-se-ri-cór-di-a e-ius a pro-gé-ni-e in pro-gé-ni-es * ti-mén-ti-bus e-um.

6. Fe-cit po-ténti-am in bráchi-o su-o : * dispér-sit supér-bos men-te cordis su-i.

7. De-pó-su-it po-tén-tes de se-de, * et ex-al-tá-vit hú-mi-les.

8. E-su-ri-éntes implé-vit bo-mis : * et dí-vi-tes dimí-sit in-á-nes.

Psalm I

VII C

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

Psalm 110 : 1-5-7

1. The Lord's revelation to my Master : /
" Sit on my **right** : *
yours foes I will put beneath *your feet* . "
2. The Lord will wield from Zion your *scepter of power* : *
rule in the midst of all *your foes* .
3. A prince from the day of your birth on the *holy mountains* ; *
from the womb before the dawn I *begot* you .
4. The Lord has sworn an oath he will not change . /
" You are a *priest for ever* , *
a priest like Melchizedek of **old** . "
5. The Master standing *at your right hand* *
will shatter kings on the day of his *great wrath* .
6. He shall drink from the stream *by the wayside* *
and therefore he shall lift up *his head* .
7. Glory to the Father, and *to the Son* , *
and to the **Holy Spirit** :
8. as it was in the beginning, *is now* , *
and will be for ever . **Amen** .

The antiphon is repeated.

Antiphon 2

A

VIII G

Cantor : In the Jordan river /
 our Savior crushed the *serpent's head* *
 and wrested us free *from his grasp*.

All : In the Jordan river /
 our Savior crushed the *serpent's head* *
 and wrested us free *from his grasp*.

B

2 Ant.
VIII G

In the Jor-dan riv- er * our Sav-ior crushed the ser-
 pent's head and wrest-ed us free from his grasp.

a-way our sins, and made us a kingdom and priests for God
 our Fa-ther. To him be glo-ry and hon- or for ev- er.

Canticle of the Blessed Virgin Mary.

Luke I : 46-55

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

M

Agní- fi- cat * á- nima me- a Dó- mi- num :

2. Et exsul- tá- vit spí- ri- tus me- us * in De- o sa- lu- tá- ri

me- o.

3. Qui- a respé- xit humi- li- tá- tem ancillæ su- æ : * ecce e- nim

ex hoc be- á- tam me di- cent omnes ge- ne- rá- ti- o- nes.

4. Qui- a fe- cit mi- hi magna qui pot- ens est : * et sanctum no-

his children for ev- er.

10. Glo- ry to the Fa-ther, and to the Son, * and to the

Ho- ly Spir- it :

11. as it was in the be- gin-ning, * is now and will be for

ev- er. A- men.

Antiphon at Magnificat

A

VIII G

All : Christ *Jesus* loved us, *
 poured out his blood to wash away *our sins*,
 and made us a kingdom and priests for *God our Father*. *
 To him be glory and honor *for ever*.

B

VIII G

C Hrist Je- sus loved us, poured out his blood to wash

Psalm 2

VIII G

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

Psalm 112

1. Happy the man who fears the Lord, *
 who takes delight in all his commands.
2. His sons will be powerful on earth ; *
 the children of the upright are blest.
3. Riches and wealth are in his house ; *
 his justice stands firm for ever.
4. He is a light in the darkness, for the upright : *
 he is generous, merciful and just.
5. The good man takes pity and lends, *
 he conducts his affairs with honor.
6. The just man will never waver : *
 he will be remembered for ever.
7. He has no fear of evil news ; *
 with a firm heart he trusts in the Lord.
8. With a steadfast heart he will not fear ; *
 he will see the downfall of his foes.
9. Open-handed he gives to the poor ; /
 his justice stands firm for ever. *
 His head will be raised in glory.
10. The wicked man sees and is angry, /
 grinds his teeth and fades away ; *
 the desire of the wicked leads to doom.
11. Glory to the Father, and to the Son, *
 and to the Holy Spirit :
12. as it was in the beginning, is now, *
 and will be for ever. Amen.

The antiphon is repeated.

Antiphon 3

A

IV a

Cantor : A wondrous mystery is declared to us **today** : *
 the Creator of the universe has washed away our sins /
 in the waters *of the Jordan*.

All : A wondrous mystery is declared to us **today** : *
 the Creator of the universe has washed away our sins /
 in the waters *of the Jordan*.

B

3 Ant.
IV a

A

wondrous mys-ter- y * is declared to us to-day :
 the Cre-a-tor of the u-niverse has washed a-way our sins
 in the wa-ters of the Jor-dan.

5. He has shown the strength of his arm, * he has scattered
 the proud in their con-cept.

6. He has cast down the might-y from their thrones, * and has
 lift-ed up the low-ly.

7. He has filled the hun-gry with good things, * and the rich he
 has sent a-way emp-ty.

8. He has come to the help of his ser-vant, Is-ra-el * for
 he has re-mem-bered his promise of mer-cy,

9. the prom-ise he made to our fa-thers, * to A-bra-ham and

Canticle of the Blessed Virgin Mary.

Luke I : 46-55

Canticle 3

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

VIII

MY soul proclaims the greatness of the Lord, * and

my spir- it re-joic- es in God my Sav- ior.

2. for he has looked with fav- or on his low-ly servant. * From

this day all gen- er- a- tions will call me bless- ed :

3. the Al- mighty- y has done great things for me, * and ho- ly

is his Name.

4. He has mer- cy on those who fear him * in ev- 'ry gen-

er- a- tion.

IV a

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

Canticle

Revelation 15 : 3-4

1. Mighty and wonderful are your **works**, *
Lord **God Almighty** !

2. Righteous and true are your **ways**, *
O **King of the nations**.

3. Who would dare refuse you **honor**, *
or the glory due your **name, O Lord**.

4. Since you alone are **holy**, *
all **nations shall come**

5. and worship in your **presence**. *
Your mighty deeds are **clearly seen**.

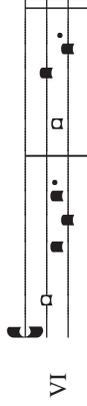
6. Glory to the Father, and to the **Son**, *
and to the **Holy Spirit** :

7. as it was in the beginning, is **now**, *
and will be for ever: **Amen**.

The antiphon is repeated.

Reading

A



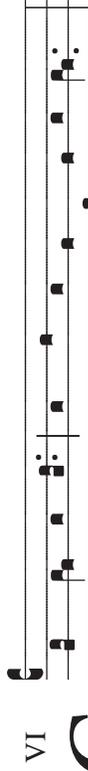
Responsory

Cantor : Christ comes to us. * He comes in water and *in blood*.
All : Christ comes to us. * He comes in water and *in blood*.

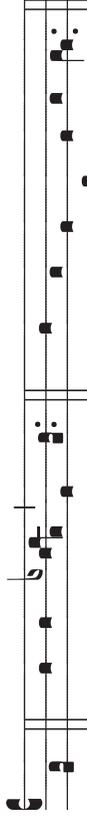
Cantor : Jesus Christ our Lord.
All : * Comes in water and *in blood*.

Cantor : Glory to the Father, and to the Son, * and to the Holy Spirit.
All : Christ comes to us. * He comes in water and *in blood*.

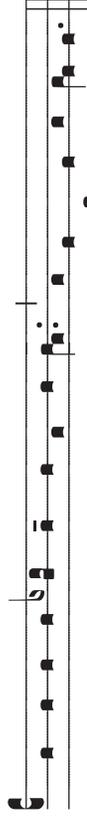
B



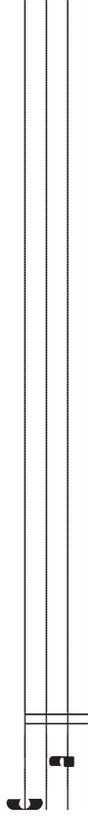
C Hrist comes to us. * He comes in wa-ter and in blood.



Christ. *∇* Je- sus Christ our Lord. * Comes in wa- ter and in blood.



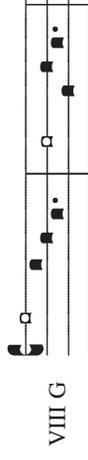
∇ Glo- ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



Christ.

Antiphon at Magnificat

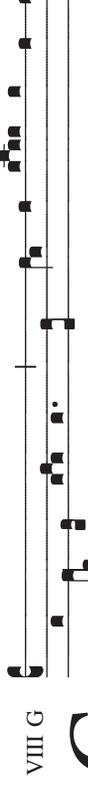
A



Cantor : Christ *Jesus loved* us, *
poured out his blood to wash away *our sins*,
and made us a kingdom and priests for *God our Father*. *
To him be glory and honor *for ever*.

All : Christ *Jesus loved* us, *
poured out his blood to wash away *our sins*,
and made us a kingdom and priests for *God our Father*. *
To him be glory and honor *for ever*.

B



C Hrist Je- sus loved us, * poured out his blood to wash



a-way our sins, and made us a kingdom and priests for God



our Fa-ther. To him be glo- ry and hon- or for ev- er.